

Általános Szerződési Feltételek

mely létrejött az IBUSZ Utazási Irodák Kft. (Cg. 01-09-266780; székhely: 1118 Budapest, Dayka Gábor u. 3., adószám: 10871403-2-43; tel.: (1) 485-2700, e-mail cím: ugyfelszolgalat@ibusz.hu; fax: (1) 485-2857; nyilvántartási száma: RO0967/1999/1999, mint utazásszervező és - utazásközvetítő útján történő szerződéskötés esetén -

utazásközvetítő neve:

székhelye:

nyilvántartási száma:

telefonszáma:

e-mail címe:

faxszáma:

mint utazásközvetítő, valamint

utazó neve:

lakcím:

e-mail cím:

mint utazó között az alábbi napon és helyen az alábbi feltételekkel:

- A jelen szerződésben nem szabályozott kérdések tekintetében az utazási szolgáltatásokra vonatkozó szerződésekről, különösen az utazási csomagra és az utazási szolgáltatásnyújtásra vonatkozó szerződésekről szóló 472/2017. (XII. 28.) Korm. rendelet (a továbbiakban: R.), valamint a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (Ptk.) rendelkezései az irányadók.
- A részvételi díj az utazás meghirdetett programjában szereplő szolgáltatások árát, a szervezés költségeit, az ÁFA tv. 206. § (1) bekezdés c) pontjában meghatározott utazó megrendelése, illetve utazása esetén az Áfát és a foglalási díjat (1.500 Ft/fő) tartalmazza. A részvételi díj nem tartalmazza a külön felszámításra kerülő adót, illetéket és egyéb kötelező terheket (így különösen az üdülőhelyi díjat, horgonyzási díjat, repülőtéri illetéket), a felárakat, a fakultatív programok díját, és a vízumdíjat (a partnereink ettől eltérő feltételeire külön felhívjuk figyelmüket). A részvételi díjon felül külön fizethető az útlemondási/stornó biztosítási díja és a Baleset-, Betegség és Poggyászbiztosítás (BBP) díja. Az útlemondási/stornó biztosítás összege: a teljes díj 1,5%-a, speciális szerződés esetén 2%-a. Az utazási szerződés alapján fizetendő teljes díj forintban meghatározott összegét, valamint annak megfizetésének feltételeit, rendjét és módját az utazási szerződés melléklete tartalmazza. Ha az utazó érdekkörébe tartozó okból az utazási szerződés adminisztratív jellegű módosítása válik szükségessé (pl. név módosítása) vagy a felek az utazó kezdeményezésére az utazási szerződés nem lényeges feltételének módosításában állapodnak meg, az utazó köteles az utazásszervező módosítással kapcsolatban felmerülő költségeit a szerződés módosítását egyidejűleg megfizetni. Az utazási szerződés lényeges feltételének (pl. úti cél, időpont, stb.) módosítására csak az utazó részéről az 5. pont szerinti bánáptérfizetés mellett történő felmondás, és új foglalás keretei között van lehetőség. Amennyiben az utazó harmadik személy utazó(ka) jávára (s) két utazási szerződést, akkor ezen harmadik személy utazó(ka) értesítéséről az utazó köteles gondoskodni. Ebben az esetben a szerződés szerint az utazás megkezdéséig az utazót megjelölt jogok és az utazót terhelő kötelezettségek a harmadik személy utazó jávára eljáró szerződést kötő utazót jogosítják, illetve terhelik, ide nem értve azokat a kötelezettségeket, amelyek természetüknél fogva csak személyesen az utazó(ka)t érinthetik (pl. költözési oltás). Az utazásszervező a szerződésével kapcsolatos nyilatkozatokat és irattulajdonosi kötelezettségeit az utazó által megadott névre és címe, e-mail címe, egyebek elérhetősége történő elküldéséig közli. Az ezen adatokban bekövetkező esetleges változásról az utazó köteles az utazásszervezőt írásban értesíteni, amelynek elmaradásáért, vagy késedelméért az utazót terheli a felelősség.
- Az utazó az utazási szerződés megkötésével egyidejűleg előleget köteles fizetni. Az előleg a részvételi díj 40%-a. Az előleg mértéke módosulhat, amennyiben a külföldi közreműködéssel kötött szerződés szigorúbb kötelezettséget ró az utazásszervezőre. Az utazási szerződés alapján fizetendő teljes díj az utazás megkezdése előtti 30. napon esedékes, kivéve, ha a közreműködéssel kötött szerződés alapján ennél korábbi teljesítésre van szükség. Az utazási szolgáltatás csak a részvételi díj, valamint az egyéb díjak és költségek teljes összegének befizetésével vehető igénybe.
- Az utazásszervező fenntartja azon jogát, hogy az utazási szerződés nem jelentős feltételeit az utazás megkezdése előtt egyoldalúan módosítsa. A módosításról az utazásszervező az utazót tájékoztatja.
- Az utazó a jelen szerződést bármikor felmondhatja. Felmondás esetén az utazó a részvételi díj összegének alapján az alábbi mértékű bánáptérfizetésére köteles aszerint, hogy a felmondás az utazás kezdő időpontját mennyi idővel megelőzően történik:

szerződéskötés napját követően	
- 30. nap	10%
29. nap - 10. nap	80%
9 napon belül vagy fel nem mondás, illetve meg nem jelenés esetén	100%
- Az utazó az utazási szerződésben vállalt szolgáltatás hibás teljesítése esetén haladéktalanul köteles kifogását az utazásirólval vagy annak hiányában a helyszíni szolgáltatóval közölni. Az utazó felelős a közlés késedelméből eredő kárárt. Az utazásirólval az utazó bejelentést, illetve annak a helyszíni szolgáltatóval való közlésének tényét köteles jegyzőkönyvbe foglalni, és ennek egyúttal példányát az utazónak átadni. Utazásirólval hiányában - ha a helyi szolgáltató a kifogást nem orvosolta - az utazó az utazásszervezőt, illetve azt az utazásközvetítőt köteles haladéktalanul, még az utazás helyszínéről tájékoztatni, akinél az utazási szolgáltatásra vonatkozó szerződést megkötötte.
- Az utazó jogosult az utazási szerződésből fakadó jogait és kötelezettségeit olyan személyre átruházni, aki a szerződésben foglalt valamennyi feltételnek megfelel, feltéve, ha az utazásszervezőt arról az utazás megkezdése előtt észszerű időn belül, tartós adathordozón értesíti. Az utazás megkezdése előtt legalább hét nappal történő értesítés minden esetben észszerű időn belül értesítésnek kell tekinteni. Az utazási szerződésből kilépő és a szerződésbe belépő fél egyetemlegesen felel a szerződés szerinti részvételi díj, valamint a szerződés átruházásából eredő további illetékek, díjak és egyéb költségek megfizetéséért. Az utazásszervezőnek tájékoztatnia kell a szerződésből kilépő felet az átruházás tényleges költségeiről. Az utazási szerződés átruházásából eredő további illetékekre, díjakra és egyéb költségekre vonatkozó bizonylatokat az utazásszervező a szerződésből kilépő fél rendelkezésére bocsátja.

- Az utazásszervező nem köteles a részvételi díjat leszállítani, ha az utazó valamely szolgáltatását saját elhatározásából vagy érdekkörében felmerült okból nem vette igénybe.
- Az utazásszervező felelős a jelen szerződésben foglalt valamennyi utazási szolgáltatás megfelelő teljesítéséért, valamint köteles segítséget nyújtani az utazó számára, ha az utazás során nehéz helyzetbe kerül.
- Az utazásszervező az utazási szerződés nem-teljesítéséből vagy hibás teljesítéséből eredő károkért való felelőssége, illetve a személyes jogsértésért járó sérelemdíj mértékét a részvételi díj összegének háromszorosáig korlátozza.
- Az utazásszervező az utazási szerződés nem-teljesítéséből eredő károkért való felelőssége, illetve a személyes jogsértésért járó sérelemdíj mértékét a részvételi díj összegének háromszorosáig korlátozza.
- A repülővel történő utazás esetén az adott légitársaság utazási feltételei érvényesek, az esetleges késéseikért, járat-, menetrend-, repülőgéptípus-, vagy légitársaság változásért, valamint az ezzel összefüggésben keletkezett kárárt társaságunkat felelősség nem terheli. A poggyász légitársaság által engedélyezett súlyát meghaladó többletsúlyért az utazónak pótdíjat kell fizetnie.
 - Autóbuszos utazás esetén, ha az utazás időtartama alatt technikai okok miatt (műszaki meghibásodás, időjárás-, útvizonyok, határátlépés, stb.) jelentős késés következik be, ezekért az utazásszervező felelősség nem terheli. Az utazásszervező kötelese - a lehetőségek figyelembevételével - intézkedni a hiba elhárításáról. Célserűségi megfontolásokból az utazásszervező az útvonal-változtatás jogát fenntartja. Autóbuszos utazás esetén személyenként legfeljebb egy darab kézipoggyász (max. 5 kg; mérete: 40 cm x 30 cm x 40 cm) és egy darab, maximum 18 kg tömegű csomag vehető az autóbuszra. Az autóbusz vezetője az engedélyezett darabszámot és tömeget meghaladó csomag autóbusz utazóterébe, illetve rakodóterébe történő felvitelét megtagadhatja. Az utazásszervezőt nem terheli felelősség a csomagfelvitel megtagadása kapcsolatban az utazót ért kárárt.
 - Az egyéni utazó utazóknak a külföldi partnereiről nyitvatartási rendjét kell figyelembe venni, amelyről minden esetben az utazástájékoztatóból kapnak tájékoztatást. A megadott időpont utáni érkezés esetén szálláshelyüket csak másnap tudják elfoglalni. Az utazó késése esetén az irodát kártérítési kötelezettség nem terheli.
 - Amennyiben az utazó az utazás során bármely indulási időpontot elmulasztja, az oda- és a hazautazásról saját magának, saját költségén kell gondoskodnia.
 - Autóbuszon, repülőn, szálláshelyen hagyott tárgyakkal az utazásszervező felelőssége nem válik. A légitársaság és a fuvarozó felelős a feladott poggyász megsemmisülése, elvesztése vagy megrongálása esetén keletkező károkért, ha a kárt okozó esemény a légitársaság vagy az autóbusz által következett be. A repülővel szállított poggyászok megrongálásáért, eltűnéséért a légitársaságot terheli a felelősség a légitársaságra vonatkozó szabályok, illetve üzletszabályzata szerint. A káresetet az érkezés után azonnal a légitársaság képviselőjének kell bejelenteni, aminek az utazásszervező nem tud segítséget nyújtani.
 - Az utazásszervező az út indulásakor vagy azt követően azonnali hatállyal kizárhatja az utazásból az utazót, amennyiben az utazó jelentős mértékben megzavargja az utazást. Az utazásszervezőt ebben az esetben a teljes részvételi díj megilleti.
 - Az utazásszervező nem felel a szolgáltatás teljesítéséhez igénybevetett légitársaság, hajózási társaság magatartásáért. Az utazásszervező nem felel az utazót a légitársaság vagy tengeri, egyéb vízi utazás során ért károkért.
 - Az utazásszervező nem felel az utazó által az utazás helyszínén befizetett fakultatív programok hibás teljesítéséért.
 - A személyenként meghatározott részvételi díj megállapítása nem a napok száma alapján, hanem az igénybe vett szolgáltatások alapján történik. Az indulási és érkezési napok - menetrendekhez igazodva - nem jelennek teljes napot.
 - Amennyiben az utazáson résztvevők száma nem éri el a programfüzetben vagy egyéb hirdetésekben publikált legalacsonyabb létszámot, az utazásszervező az utazót elutazt legalább 20 nappal tájékoztatja az utazót az út elmaradásáról.
 - Az utazásszervező a Colonnade Insurance S.A. Magyarországi Fióktelepe (székhelye: 1143 Budapest, Stefánia út 51. tel: 06-1460-1400) biztosítólától kötött az utazásszervező és -közvetítő tevékenységről szóló 213/1996. (XII. 23.) Korm. rendeletben előírt kötelező biztosításra, valamint vagyoni biztosítékra vonatkozó szerződést. Erre a célra kijelölt hatóság neve, elérhetősége: Budapest Főváros Kormányhivatala Kereskedelmi, Haditechnikai, Exportellenőrzési és Nemesfémhitelezési Főosztály Idegenforgalmi és Közraktározás-felügyeleti Osztály (székhelye: 1124 Budapest, Németvölgyi út 37-39.) A vagyoni biztosíték területi hatálya az IBUSZ Utazási Irodák Kft. által befördíre és külföldre szervezett valamennyi utazás által érintett területek. A biztosítás összege beföldi utazásszervezésre 15.000.000 (azaz tizenötmillió) Ft, külföldi utazásszervezésre 1.300.000.000 (azaz egymillárd-háromszázmillió) Ft, valamint a 9./A. 9-a szerinti biztosítás összege 260.000.000 - (azaz kettőszázhatvanmillió) Ft.
 - Amennyiben az utazó megfizette az útlemondási/stornó biztosítás díját a Colonnade Insurance S.A. Magyarországi Fióktelepe az alábbi feltételekkel téríti meg az utazó költségeit: A biztosító kockázatviselése az utazásra való jelentkezéssel, illetve az előleg és útlemondási biztosítási díj egyidejű megfizetésével a biztosítási szerződésben rögzített időpontban kezdődik és az utazás megkezdéséig:
 - vonattal történő utazás esetén magyarországi indulásnál a vonat peronjára való felépesséig;
 - külföldről induló egyéni vagy csoportos társas utazás esetén a biztosítási kockázata minden esetben a magyar határ átlépéséig, kivéve abban az esetben, ha az utazás a pozsonyi vagy a bécsi repülőtérrel történik, ez esetben a kockázatviselés az idegen repülőtérrel történő jegykezelés befejezéséig tart;
 - külföldről induló hajóút esetén a kockázatviselés a hajóállomáson történő jegykezelés befejezéséig tart;
 - a magyar repülőtérrel, illetve a magyar hajóállomásról történő indulás esetén a jegykezelés (check-in) befejezéséig;
 - egyéb társas út esetén a csoportprogramban meghirdetett magyarországi indulási helyére történő érkezésig;
 - az egyéni személygépkocsival történő utazás esetén a magyar országhatár átlépéséig tart.
 - A biztosított utazásképtelensége
 - Az utazásképtelenség időpontját minden esetben az eseményre, előzmények nélkül hirtelen fellépő betegségre okot adó körülmény kezdő napja.
 - ha a biztosított saját maga vagy a Ptk. 8:1 § (1) bekezdés 1. pontja szerinti hoz-

- zartartozó, házastárs szülője, nagyszülője, a szülő házastársa vagy élettársa, vagy a testvérrel azonos lakcíme bejelentett élettársa elhalálozik,
- ha a biztosított saját maga vagy az előző b) pontban felsoroltak heveny megbetegedése vagy balesete miatt a biztosított az utazást megkezdni nem tudja (feltéve, ha ezek az okok az utazásra történt jelentkezéskor még nem állottak fenn), (szülővel, nagyszülővel együtt utazó kiskorú gyermek esetén a szülő, nagyszülő utazásképtelensége a kiskorú minden esetben kiterjed)
- ha a biztosított vagy a vele együtt utazó b)-c) pontokban felsorolt hozzátartozója krónikus betegségének akut állapotrosszabbodása miatt a biztosított az utazást megkezdni nem tudja, és ezt a tényt orvosi véleményét alátámasztja).
- ha a utazási szerződés megkötése a biztosítottal együtt összesen két személy részére megállapíthatóan és azonosításhoz) történt, és a másik személy is rendelkezik a biztosító érvényes útlemondási biztosítási szerződésével, a másik személy előzmények nélkül bekövetkező betegsége, balesete, illetve halála esetén is jogosult a biztosított utjának lemondására.
- ha a biztosított lakásába betörés lopást követnek el, vagy a lakás tűz, villámcsapás, robbanás, árvíz, vihar, felhőszakadás, hőnyomás, jégverés, földcsuszamlás, földrengés, kő és földomlás, légművi és műhold lezuhánása kár érte és a biztosított otthoni jelenléte az utazás időpontjában feltétlenül indokolt. A biztosítási esemény bekövetkezését követően a biztosított köteles az utazásképtelenség bekövetkezését követő két munkanapon belül az útlemondási szándékát írásban az utazásszervezőnél és ezzel egyidejűleg ezt követő 2 munkanapon belül a kárbejelentést a biztosító felé is megtenni. A felsoroltakon kívül a biztosító más jogcímen térítést nem nyújt!
- A biztosító az utazás megkezdése előtt 35 napon belül (egyéni szállásfoglalás esetében 45 napon belül) lemondás esetén (kockázati esemény bekövetkezésekor) a biztosított részére kártérítési összegként, az önrészlet és a biztosítási díjjal csökkentett lemondási költséget téríti meg, feltéve, hogy a biztosított ezt az összeget a lemondás napjáig az utazási irodának megfizette. A lemondási költség: az utazásszervező által felszámolt - az utazási szerződésből eredő, a lemondással felmerült tényleges bizonylatokkal igazolt - költség, mely a részvételi díj 100%-a. A biztosításból kizárásra kerülnek:
 - sérelemdíj,
 - ha az út lemondásának időpontját orvosi dokumentáció nem támasztja alá, illetve utalagos orvosi dokumentáció támasztja alá,
 - más biztosítással már fedezetbe vont károk,
 - hasadó anyagok robbanásából, a nukleáris reakcióból, radioaktív sugárzásból, továbbá ionizáló és lézersugárzásból eredő károk,
 - a biztosítási esemény a kockázatviselés kezdete előtt 6 hónappal bekövetkezett esemény vagy fennálló állapot következménye miatti károk,
 - pszichiai és pszichés megbetegedések,
 - öngyilkosság vagy annak kísérlete,
 - valamennyi plasztikai sebészet, vagy egyéb orvosi korrekció, valamint szépség-esthetika orvosi vagy kozmetológiai jellegű kezelése vagy beavatkozása, valamint az ezekkel közvetlen vagy közvetett összefüggésbe hozható bármilyen útlemondási ok,
 - valamennyi asszisztált human reprodukció eljárás és ezzel közvetlen vagy közvetett összefüggésbe hozható bármilyen útlemondási ok,
 - nem sürgősségi jellegű orvosi kivizsgálás, kezelés és műtét,
 - krónikus megbetegedések,
 - alkoholos (0,8 ezrelékes véralkohol szint feletti) vagy kábítószeres befolyásoltság miatt vagy erre visszavezethető okokból szükségessé vált kórházi ellátás,
 - szexuális úton terjedő betegségek,
 - terhességre és annak következtében fellépő komplikációk,
 - az útlemondási biztosítás érvényesség hatálya után kiállított, de az azt megelőző időre is visszautaló orvosi igazolások vagy leletek.
- A fogyasztóvédelemről szóló 1997. évi CLV. törvény (Fgytv.) 17/A § értelmében az utazásszervező tájékoztatja az utazót arról, hogy a panaszgyűjtés helye a vállalkozás 1118 Budapest, Dayka Gábor u. 3. szám alatti székhelye, levelezési címe: 1518 Budapest, Pf. 170. Az esetleges panaszok a helyszínen felvett jegyzőkönyvvel együtt benyújthatóak elektronikus levélben is az alábbi e-mail címen: ugyfelszolgalat@ibusz.hu. A Fgytv. szerint az utazó, mint fogyasztó a lakóhelye/tartózkodási helye/székhelye szerint illetékes békéltető testületnél eljárás kezdeményezhet, ha a panaszgyűjtéskor rendezését az utazásszervezőnél megkísérelte, de az nem vezetett eredményre. Az utazásszervező székhelye szerint illetékes Békéltető testület levelezési címe: 1253 Budapest, Pf. 10.
- Jelen szerződés aláírásával egyidejűleg hozzájárulok ahhoz, hogy az utazásszervező, mint adatkezelő az utazási szolgáltatás nyújtásával összefüggésben az általam megadott személyes adatokat kezelje, azokat a szolgáltatás nyújtásában közreműködőknek, adott esetben harmadik ország országba is továbbítsa.
- Az utazó jelen okirat aláírásával elismeri, hogy - biztosítási díj megfizetése esetén - a biztosítási feltételeket megismerte, a biztosítási kötvényt, a biztosítási termék szabályzatát, illetve a biztosítási igénybevitelére jogosító bizonylatot, valamint a programfüzetet, az utazási szerződést, a jelen általános szerződési feltételeket és az utazástájékoztatót átvette és az abban foglaltakat magára vonatkozóan és utazótársai nevében tudomásul vette.
 - Jelen szerződés aláírásával egyértelműen és kifejezetten hozzájárulok ahhoz, hogy az utazásszervező a részemre az általam megadott e-mail címem, jelen hozzájárulásom visszavonásig címzett marketing célú üzenetet küldjön:
 - Nem járulok hozzá, hogy az utazásszervező a részemre marketing célú üzenetet küldjön.

Az utazó ÁFA nyilatkozata: utazó az az ügyfél, aki a szolgáltatóst
 a) nem ÁFA-adóalanyként vagy nem ÁFA-adóalany minőségében, illetőleg
 b) egyéb, az előző a) alpont alá nem tartozó esetekben pedig a saját nevében és jávára veszi igénybe.
 Nyilatkozom hogy a szolgáltatást (megfelelő helyre kerülők X-et tessz)
 utazóként nem utazóként veszem igénybe.
 Kelt: _____
 Utas vagy képviselője részéről Utazási iroda részéről